

# SPANISH

## College of Arts and Humanities

Department of Modern Languages (<https://www.csudh.edu/modern-languages/>)

## Program Description

The Spanish Language has become an important global language and those who hold a degree in Spanish are of an invaluable asset in California, across the country, and the world. Over 534 million people worldwide speak Spanish as a first and second language. More than 41 million people in the U.S. speak Spanish. The US Census Bureau reports that the population of Latino origin is expected to jump to 119 million by 2060.

Moreover, the employment opportunities for Spanish majors continue to grow with both the passage of Proposition 58, which removes restrictions on bilingual education programs for California and the Global California 2030 Initiative which calls for the expansion of the teaching and learning of world languages and the number of in more than one language over the next 12 years.

## Spanish Programs

The Department of Modern Languages offers students a Spanish major with two concentration options: Linguistics or Literature. Both options prepare students who intend to teach Spanish in high schools and students who plan to continue their studies in graduate school either in the academic fields of Spanish Linguistics, Romance Linguistics, Spanish Literature, and Latin American literature. Additionally, the B.A. in Spanish also provides opportunities for employment to those who want to become:

1. academic counselor,
2. criminal justice administrator,
3. customs inspector,
4. importer/exporter,
5. international marketing representative,
6. international student advisor,
7. interpreter or translator,
8. language consultant
9. lawyer,
10. librarian,
11. NGO employee, etc.

Additionally, the Department offers four Minors in Spanish:

1. Spanish Culture,
2. Spanish Grammar and Writing,
3. Spanish Linguistics and
4. Spanish Literature.

These minors complement and enhance all majors. It is particularly useful to students majoring in business, in the public and health service fields, in paralegal work, criminal justice, etc.

Due to the passage of Proposition 58, the most urgent need for majors in Spanish is in public-school teaching, from K-12. For students who plan to teach at the elementary level and who are majoring in Liberal Studies, the Spanish program offers a Spanish option and the Bilingual

Authorization. The Spanish option in Liberal Studies provides an in-depth study of Spanish. This option is particularly helpful for those potential elementary teachers who intend to seek bilingual certification.

The Bilingual Authorization is an additional program that students of the Multiple and Single Subject Credential Programs can add to their teaching credentials. This Bilingual Authorization permits candidates and teachers to teach in a K-12 bilingual immersion setting. The Subject Matter Preparation Program in Spanish (also known as the Single Subject Waiver Program in Spanish) is designed for students who plan to teach the Spanish language at the secondary school level. Additionally, the Spanish Subject Matter Authorization is designed for teachers who would like to teach Spanish in middle school.

## Academic Advisement

The Department of Modern Languages is eager to provide all its students with the advisement they will need to continue their studies in a modern language. An advisor is vital in choosing the Spanish course best suited to the background and needs of each student. Students must see an advisor upon admission, upon completion of 60-semester units, and during the first semester of the senior year.

## Preparation

High school students who plan to major or minor in Spanish are encouraged to take at least two years of Spanish in high school. Students who have taken AP Spanish, French or Japanese may receive credit for some lower-division courses.

Community college transfer students planning to take upper-division Spanish courses at CSU Dominguez Hills should have completed four semesters of college-level Spanish successfully. All students are required to take SPA 280. Those who have taken fewer than four semesters of Spanish in a community college will be placed at an appropriate level by means of advisement.

## Student Organizations

Sigma Delta Pi: Membership in our Nu Psi Chapter of Sigma Delta Pi, the Spanish National Honorary Society, is open to students who have completed at least 18 upper-division semester units in Spanish including at least one upper-division course in literature or culture, and who have a 3.0-grade point average in all classes, including a 3.0-grade point average in all Spanish courses. Sigma Delta Pi seeks to honor those who seek and attain excellence in the study of Spanish language, literature, and culture; to honor those who strive to make Hispanic contributions to modern culture better known in the world in general; to encourage college students to acquire a greater interest in and deeper understanding of Hispanic culture, and to foster friendly relations and mutual respect between Spanish speaking nations and other peoples of the world. Students interested in applying for membership should consult the Department of Modern Languages chair.

## Graduation With Honors

An undergraduate student may graduate with Honors in Spanish provided that the following criteria are met:

1. A minimum of 36 units in residence at CSU Dominguez Hills;
2. A minimum grade point average of at least 3.5 in all courses used to satisfy the upper division requirements in the major.

## Undergraduate Programs

### Bachelor

- Spanish, Bachelor of Arts (<https://catalog.csudh.edu/academics/spanish/spanish-ba/>)

### Minor

- Spanish Culture, Minor (<https://catalog.csudh.edu/academics/spanish/spanish-culture-minor/>)
- Spanish Grammar and Writing, Minor (<https://catalog.csudh.edu/academics/spanish/spanish-grammar-writing-minor/>)
- Spanish Linguistics, Minor (<https://catalog.csudh.edu/academics/spanish/spanish-linguistics-minor/>)
- Spanish Literature, Minor (<https://catalog.csudh.edu/academics/spanish/spanish-literature-minor/>)

### Certificate

- PRE-SERVICE TEACHER BILINGUAL AUTHORIZATION IN SPANISH, CERTIFICATE (<https://catalog.csudh.edu/academics/spanish/bilingual-authorization-certificate/>)

## Graduate Programs

### Subject Matter Preparation

- Spanish, Subject Matter Preparation (<https://catalog.csudh.edu/academics/spanish/spanish-subject-matter-preparation/>)

## Faculty

Benito Gómez, Department Chair

Michael Galant, Melissa Gonzalez-Contreras, Ivonne Heinze-Balcasar, Sachi Johnston Katagiri, Seongin Lee, Yulder Daza, Claudia Mendoza Diaz, and Cynthia Villanueva.

Modern Languages Department Office: LCH C-308, (310) 243-3315

## Emeriti Faculty

Richard Beym, José S. Cuervo, Frances Lauerhass, Porfirio Sánchez, Luz Watts, Raul Romero, Miguel Dominguez

## Courses

### SPA 110. Beginning Spanish I. (3 Units)

Prerequisite: Grade of C or better in SPA 100. Basic instruction in Spanish. Training in speaking, listening, reading, and writing for students who have had no previous work in Spanish.  
Offered Fall, Spring, All terms

### SPA 111. Beginning Spanish II. (3 Units)

Prerequisite(s): SPA 110 or equivalent.. Translation from Spanish to English and English to Spanish with practical application for journalistic, advertising, commercial, and governmental activities. Introduction to the art of consecutive translation.  
Offered Fall, Spring, All terms

### SPA 115. Intensive Beginning Spanish. (6 Units)

Prerequisite: Grade of C or better in SPA 100. An accelerated course in beginning Spanish; emphasis on speaking and listening comprehension. Development of elementary reading and writing skills. Active participation and engagement. The equivalent of SPA 110 plus SPA 111.  
Offered Infrequent

### SPA 151. Introduction to Hispanic Culture. (3 Units)

Introduction to Hispanic Culture. A designated geographical area studies course focusing on patterns of culture in the Spanish-speaking world. Topics will vary from semester to semester; for example, Mexico and the Southwestern U.S., or Contemporary Spain. Conducted in English.  
Offered Fall, Spring

### SPA 220. Intermediate Spanish I. (3 Units)

Prerequisite: SPA 111 or equivalent. A continuation of Spanish 111, with emphasis on oral communication skills.  
Offered Fall, Spring, All terms

### SPA 221. Intermediate Spanish II. (3 Units)

Prerequisite: SPA 220 or equivalent. A continuation of Spanish 220, with emphasis on reading and writing.  
Offered Fall, Spring

### SPA 230. Spanish Conversation. (3 Units)

Intermediate-level Spanish conversation with special emphasis on increasing the oral proficiency of second-language learners of Spanish. Conversational functions practiced will include describing and identifying people, places, things and events, requesting and providing information, and expressing opinions. Students will be exposed to various aspects of Spanish-speaking cultures.  
Offered Fall

### SPA 280. Grammar for Spanish Composition. (3 Units)

Students advance their knowledge of Spanish grammar in the areas of orthography, accentuation, punctuation, parts of speech, verb morphology, sentence types. Students will study essay types, with an emphasis on narration.  
Offered Fall, Spring

### SPA 302. Business Spanish. (3 Units)

The principal objective of this course is to prepare students to use Spanish for business. Topics for this course include: 1) informal vs. formal Spanish; 2) the communicative purpose: informative vs persuasive presentations; 3) technology and business; 4) the language of finance; 5) legal language for business; and 7) ethical considerations and their reflection on language use.  
Offered Spring

### SPA 303. Psychological and Health Care Spanish. (3 Units)

Students study Spanish vocabulary, grammar, and cultural perspectives as it relates to fields of healthcare and psychology. It is designed with an emphasis on oral communication to apply in real-life settings of medical and patient interactions. Conducted in Spanish.  
Offered Fall

### SPA 305. Advanced Composition, Syntax and Stylistics I. (3 Units)

A reading, composition, and discussion course concerned with elements of style and syntax, with emphasis on expository and argumentative writing by the students.  
Offered Fall

### SPA 306. Advanced Composition, Syntax and Stylistics II. (3 Units)

Prerequisite: SPA 280 or equivalent is required. A reading, composition and discussion course that focuses on expository writing and literary or linguistic analysis. Three hours of lecture per week.  
Offered Spring

### SPA 307. Spanish for the Teaching of Physical Education. (3 Units)

This course provides a solid foundation in Spanish vocabulary, syntax, and culture related to the teaching of Physical Education in Spanish. The students acquire tools in Spanish for effective communication between physical education teachers and students. Conducted in Spanish.  
Offered Spring

**SPA 308. Spanish for Health Rehabilitation. (3 Units)**

This course establishes a study process in learning and research to build a solid foundation in Health Rehabilitation Spanish vocabulary and terminology, Spanish pronunciation, and culture with emphasis in health rehabilitation. The goal is to educate future Rehabilitation Therapists in the Hispanic world with the necessary tools to have a formal effective communication in Spanish within their field.

Offered As needed

**SPA 310. Romantic Love in the Western Tradition. (3 Units)**

Students evaluate the construct of love using historical, aesthetic, and social perspectives, how it defines psychological patterns, develops styles in literature, is the center of some philosophical approaches, and is linked to values and ethical definitions in contemporary movements.

Offered Infrequent

**SPA 311. Structure Of Spanish. (3 Units)**

Prerequisite: SPA 280. An analysis of the sounds, formations, and routines of the language, focusing on global characteristics of Spanish that English speakers need to acquire. Selected language acquisition problems of English speakers featured.

Offered Fall, Spring

**SPA 312. Literature, Art and Culture of Spanish-Speaking Countries. (3 Units)**

Historical development and the cultural artistic production created by Spanish-speaking authors and artists through an interdisciplinary perspective. Study of artwork, historical texts, music, and literature to expand by discussing the links of cultural production that develop in Latin America.

Offered Fall, Spring

**SPA 313. Encountering the Other. (3 Units)**

Analysis of major contemporary issues will be undertaken from a humanistic perspective about encountering the other in the Western tradition. Historical, literary, musical, philosophical, and art works will be introduced to develop critical thinking about how diverse groups interact.

Offered Summer

**SPA 318. Movements of Latin America. (3 Units)**

This interdisciplinary and pluricultural course introduces students to the contemporary social and sociolinguistic movements of Latin America. It analyzes the indigenous movements for linguistic and cultural rights, and populist movements and other movements through their cultures, narratives, rhetoric, and discourse.

Offered Fall, Spring, Summer

**SPA 321. The Afro-Latin American Experience. (3 Units)**

This course will expose students to the history of the African diaspora in Latin America. Furthermore, the course will explore the cultural, socio-political, racial, and historical characteristics of the Afro-Latin American experience. Special attention will be given to issues of race, gender, power, and their interconnection. The Afro-Latin American experience will be analyzed through the rich contributions to arts and culture. The course aims to raise awareness of the Afro-Latino experience and their contributions to the development of Latin American societies from the early colonial period to the present. This course will be conducted in English.

Offered As needed

**SPA 330. Interpreting Hispanic Literature. (3 Units)**

Prerequisite(s): SPA 280. Analysis and interpretation of representative Hispanic prose, poetry, and drama.

Offered Fall

**SPA 340. Practical Spanish for Interpreters and Translators. (3 Units)**

Intensive study of a single author, a literary movement, a literary genre, or a single literary work, or an issue/topic in linguistics. Repeatable with different topics for credit. Three hours of seminar per week.

Offered Spring

**SPA 341. Advanced Conversation. (3 Units)**

Prerequisite: SPA 221 or equivalent. Intensive conversation leading to fluency in the use of academic Spanish. The course aims to develop a comprehensive vocabulary which prepares the student for persuasive and oratory speeches, as well as for upper division linguistics and literature courses. Useful for public service and the bilingual/cross-cultural credential program.

Offered Fall, Spring

**SPA 350. Contemporary Culture of Spain. (3 Units)**

An area studies course focusing on patterns of culture in contemporary Spain.

Offered Fall

**SPA 351. Contemporary Culture of Spanish-Speaking America. (3 Units)**

A designated geographical area studies course focusing on patterns of culture in the Spanish-speaking world. Specific topics may vary from semester to semester. Norms, intergroup relations, institutions, language, and societal values of rural and urban people.

Offered Fall

**SPA 353. Cinema of the Spanish-Speaking World. (3 Units)**

Prerequisite(s): SPA 280. This course is designed to introduce students to the cultures and societies of Spain and Latin America through the cinematic work of Spanish-speaking film productions.

Offered Infrequent

**SPA 360. Advanced Spanish Translation And Interpretation. (3 Units)**

Prerequisite(s): SPA340 or the equivalent. A course designed to train students in written translation and the fundamentals of interpretation. Students apply methods and techniques essential to translation and simultaneous, consecutive, and sight interpretation in a wide range of fields. Emphasis is given to the importance of cultural and linguistic differences affecting meaning, and the role of the translator or interpreter. Conducted in Spanish.

Offered Fall, Summer

**SPA 398S. Directed Research in Spanish. (1-3 Units)**

Offered Infrequent

**SPA 400. Teaching School Subject Matter in Spanish. (3 Units)**

Prerequisite: Knowledge of Spanish or consent of instructor. Vocabulary and materials used in elementary or secondary schools for teaching reading, writing, mathematics, science, and social studies in Spanish. Aspects and problems of language acquisition and linguistic transitions made by English speakers acquiring Spanish proficiency. Required for credential candidates.

Offered Fall, Spring

**SPA 414. Spanish Phonology. (3 Units)**

Prerequisite: SPA 311. A beginning course in the segmental and suprasegmental phonetic systems: phonological pronunciation phenomena of standard and regional Spanish.

Offered Fall

**SPA 430. Spanish Morphology. (3 Units)**

In-depth introduction to selected topics of Morphology. Topics include inflection, derivation, and compounding, as well as the relation of morphology to phonology, syntax and the lexicon.

Offered Spring

**SPA 435. A Sociolinguistic Approach to Chicano/Latino Dialect. (3 Units)**

Identification of characteristic linguistic difficulties of Spanish-speaking children correlated to social-cultural background. Contrastive analyses of the linguistic competencies and performances for these children learning English. Repeatable course.

Offered Infrequent

**SPA 440. Spanish Syntax. (3 Units)**

Study of the formation and structure of phrases, clauses, and sentences in Spanish, informed by the Generative Syntax theoretical framework.

Offered Fall

**SPA 450. History of the Spanish Language. (3 Units)**

History of the development of the Spanish language from Vulgar Latin to the present.

Offered Spring

**SPA 453. Literature Of Spain. (3 Units)**

Prerequisites: SPA 330. Readings and analysis of Spanish literary works in all genres. Topic varies from semester to semester. Repeatable course.

Offered Fall

**SPA 454. Cervantes: Don Quijote. (3 Units)**

Prerequisite: SPA 330 or equivalent. Reading and analysis of the major work of Spanish literature.

Offered Spring

**SPA 456. Literature of Spanish America. (3 Units)**

Prerequisites: SPA 330. Readings and analysis of selected works of Spanish American literature. Course content may cover a single country or a literary movement or genre as represented in various Spanish American countries. Topic varies from semester to semester. Repeatable course.

Offered Spring

**SPA 461. Lecturas Mexicanas y Chicanas. (3 Units)**

Reading and analysis of Mexican and Chicano literary works in all genres. Specific genre and country will vary from semester to semester. Three hours of lecture per week.

Offered Spring

**SPA 490. Seminar in Special Topics in Literature and Linguistics. (3 Units)**

Prerequisite: SPA 305, SPA 306, SPA 311, SPA 330, SPA 340, SPA 350, SPA 351 are required. Intensive study of a single author, a literary movement, a literary genre, or a single literary work, or an issue/topic in linguistics. Repeatable with different topics for credit. Three hours of seminar per week.

Offered Spring

**SPA 494. Independent Study. (3 Units)**

Prerequisites: B average in Spanish; consent of instructor and department chair. Independent study of a literary or linguistic problem, an author, or a literary movement. Repeatable course.

Offered Fall, Spring

**SPA 495. Special Topics in Spanish. (3 Units)**

Prerequisites: Senior Standing and consent of the instructor. Intensive study of a topic in Spanish literature, linguistics or culture. May be repeated with a different topic for up to six units.

Offered Infrequent

**SPA 496. Internship in Spanish for the Professions. (3 Units)**

Under direction of the internship coordinator, students complete a supervised on- or off-campus internship in which they apply their knowledge of Spanish learned in the classroom.

Offered Spring, Summer

**SPA 498. Directed Research in Spanish. (1-3 Units)**

Offered Infrequent, All terms

**SPA 594S. Independent Study. (1-3 Units)**

Prerequisites: Consent of department chair and faculty advisor. In consultation with a faculty member, the student will investigate, in detail, current scholarship in selected area(s) or will undertake a project involving original research or creative study. Repeatable course.

Offered Infrequent

**SPA 595. Special Topics in Spanish. (3 Units)**

Prerequisites: Two upper division courses in Spanish Literature, two upper division courses in Spanish Linguistics, or consent of the instructor. Intensive study of a topic of current interest to the disciplines of Spanish Literature and Spanish Linguistics. Topic and content will vary each term. New topics will be offered each term. Course may be repeated with different topic.

Offered Infrequent

**SPA 597S. Directed Reading. (1-3 Units)**

Prerequisites: Consent of department chair and faculty advisor. Extensive reading in selected areas under the guidance of a faculty member. Repeatable course.

Offered Infrequent

**SPA 599S. Final Project. (3 Units)**

Offered Infrequent